



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للإغذية والزراعة

C

理事会

第一六一届会议

2019 年 4 月 8-12 日，罗马

计划委员会第一二六届会议
(2019 年 3 月 18-22 日，罗马) 报告 – 网页版附件 2

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



CL161

粮农组织农业部门生物多样性 主流化战略

(2019年4月1日草案)

背景

1. 粮农组织推动农业部门¹（包括作物和畜牧业生产、林业、渔业和水产养殖）可持续发展，从而减轻贫困，消除饥饿和营养不良。粮农组织的三个全球目标之一是“为了当代和子孙后代的利益，可持续管理和利用自然资源，包括土地、水、空气、气候和遗传资源”²。保护和可持续利用粮食和农业生物多样性对于粮农组织完成使命至关重要，自1948年以来一直列于本组织议程。
2. 近年来，生物多样性主流化的重要性日益受到全球关注。2016年12月，联合国生物多样性大会高级别会议通过了《关于将保护和可持续利用生物多样性纳入主流以增进福祉的坎昆宣言》³。同时，粮农组织宣布建立生物多样性主流化平台，以促进各国政府和其他利益相关方就农业部门可持续利用、管理和恢复生物多样性开展对话和交流信息，从而支持各部门彼此联系协同增效，协调各项目目标，并开发跨部门综合方法，将生物多样性纳入主流工作。在紧随联合国生物多样性大会于墨西哥坎昆举行的《生物多样性公约》第十三届缔约方大会上，缔约方呼吁将生物多样性纳入各农业部门主流工作，通过了《坎昆宣言》，并欢迎建立生物多样性主流化平台⁴。
3. 鉴于这些进展，粮农组织于2016年12月设立了气候、生物多样性、土地及水利部。该部门在支持成员实施以下三项里约公约方面发挥重要作用：《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）、《联合国防治荒漠化公约》（《防治荒漠化公约》）和《生物多样性公约》。
4. 2017年7月，粮农组织大会第四十届会议通过了关于粮农组织和各国将生物多样性纳入农业主流工作的呼吁，促进其对生态系统服务及气候变化适应和减缓作出贡献⁵。大会还“对粮农组织主动充当生物多样性主流化平台的角色表示

¹ 在本文件中，“农业部门”一词系指作物和畜牧业生产、林业、渔业和水产养殖。

² 粮农组织，2017年，《经审查的战略框架》，罗马，<http://www.fao.org/3/a-ms431reve.pdf>

³ UNEP/CBD/COP/13/24。

⁴ CBD/COP/DEC/XIII/3，第6段。

⁵ C 2017/REP，第43(b)段。

欢迎”，并“请粮农组织与《生物多样性公约》和其他联合国组织等伙伴合作，共同推动以系统连贯的方式整合各农业部门国家、区域和国际层面生物多样性保护、可持续利用、管理和恢复行动⁶。”粮农组织大会还呼吁农业委员会（农委）、渔业委员会（渔委）和林业委员会（林委）在2018年的会议上将生物多样性作为跨领域问题加以讨论⁷。

5. 农业部门生物多样性主流化多利益相关方对话是生物多样性主流化平台开展的首批活动之一，由粮农组织与《生物多样性公约》于2018年5月在罗马联合举办。对话期间成立了工作组，对话成果以工作组共同主席联合报告的形式对外公布⁸。联合报告呼吁粮农组织：

- 最迟在2020年之前，与合作伙伴和利益相关方共同制定《生物多样性主流化战略》，规划未来活动；
- 利用粮农组织作为政策对话中立论坛所发挥的作用、粮农组织在不同层面的召集和促进力量及其技术支持和知识管理职能；
- 促进共享信息，包括估值及政策和立法方面的案例研究和实践社群；并推动农民、利益相关方和决策者相互学习，以便认识到地方和土著知识在利用和保存生物多样性方面的价值。
- 研究机构及消费者群体和供应商等其他利益相关方积极参与收集数据并制定度量标准和指标，衡量为促进可持续利用和保护生物多样性所采取行动的影响和表现。

6. 粮农组织各技术委员会在其于2018年举行的会议期间审议了2018年5月举行的农业部门生物多样性主流化多利益相关方对话取得的成果。渔委赞赏粮农组织在生物多样性主流化方面开展的工作，并请粮农组织依托其生物多样性主流化平台制定和实施渔业和水产养殖生物多样性计划，作为其生物多样性战略和促进制定《生物多样性公约》2020年后生物多样性框架的一部分⁹。林委请粮农组织制定生物多样性战略，包括制定一项将生物多样性纳入林业部门主流工作的计划，并将该计划提交林委审议¹⁰。农委请粮农组织就将生物多样性纳入各农业部门主流工作制定一项战略，确保与气候变化战略等粮农组织其他战略保持一致，供计划委员会和理事会审议，并在2019年粮农组织大会上予以介绍，以便制定《生物多样性公约》2020年后全球生物多样性框架¹¹。

⁶ C 2017/REP, 第 55 段。

⁷ C 2017/REP, 第 43(b)段。

⁸ COFI/2018/SBD.20; FO:COFO/2018/Misc.; 和 COAG/2018/10, 附录。

⁹ C 2019/23, 第 102 段。

¹⁰ C 2019/24, 第 14 d)(iv)段。

¹¹ C 2019/21, 第 47 段。

关键概念

生物多样性系指“所有来源的活生物体的变异性，这些来源包括陆地、海洋和其他水生生态系统及其所构成的生态综合体；这包括物种内、物种之间和生态系统的多样性”¹²。该定义承认了生物多样性的三个层面：生态系统、物种和基因。**生态系统**系指由植物、动物和微生物及其作为一个功能实体互动的非生物环境组成的一个动态综合体¹³。存在各种规模的生态系统。各生态系统的特征是，植物、动物和人类等生物成分与空气和水等非生物成分之间存在复杂关系。**物种多样性**系指不同物种的多样性。**遗传多样性**（种内多样性）系指植物、动物、无脊椎动物、真菌和微生物所含基因的多样性。

粮食和农业生物多样性是生物多样性的一个子类别，系指动物、植物和微生物在基因、物种和生态系统层面的多样性和可变性，它们维持生产系统内部和周边的生态系统结构、功能和流程，提供粮食和非粮食农产品。相关生物多样性是粮食和农业生物多样性的一个子类别，系指存在于生产系统内部和周边、维持生态系统结构、功能和流程的其他物种的范围¹⁴。

生物多样性主流化系指“将生物多样性考虑因素纳入影响或依赖生物多样性的关键公共和私营行为体的政策、战略和实践的过程，使其在当地和全球得到保护和可持续利用”¹⁵。粮农组织认为，将生物多样性纳入各农业部门主流工作需优先考虑对生态系统、物种和基因层面生物多样性具有积极影响的粮食和农业政策、计划、方案、项目和投资，以及对农业部门可持续性至关重要的生态系统服务。这需要加强农业、森林和海洋生态系统粮食和农业生物多样性的可持续利用，尽量减少农业部门对所有生态系统的影响。

生态系统方法是一项综合管理土地、水和生物资源的战略，以公平的方式促进生物多样性的保护和可持续利用。生态系统方法的基础是，应用适当的科学方法，重点关注生物组织的各层面，包括生物体及其环境的基本结构、过程、功能和相互作用。该方法认识到，人类具有文化多样性，是众多生态系统不可或缺的组成部分¹⁶。

景观方法，即陆地景观和海洋景观综合管理，涉及某一物理区域的生产系统和自然资源，该区域大到足以产生重要的生态系统服务，却又小到足以由这些服务的使用者管理¹⁷。采用景观方法进行管理需要考虑某一区域的物理和生物特点，以及影响该区域的机构和人员。这些因素相互联系，突出了跨部门工作的价值，并以综合的方式处理环境、社会和经济问题¹⁸。

生态系统服务系指人们从生态系统获取的益处。这些益处包括粮食、水、木材和纤维等供应服务；影响气候、洪水、疾病、废物和水质的调节服务；创造娱乐、审美和精神价值的文化服务；以及土壤形成、光合作用和养分循环等支持服务。人类虽然通过文化和技术缓解环境变化带来的影响，但在根本上依赖于生态系统服务的流动¹⁹。

¹² 《生物多样性公约》第 2 条。

¹³ 《生物多样性公约》第 2 条。

¹⁴ 粮农组织，2019 年，《世界粮食和农业生物多样性状况》，罗马。

¹⁵ 全环基金，2016 年，《将生物多样性纳入实践主流：全环基金经验审查》，https://www.thegef.org/sites/default/files/publications/GEF_MainstreamingBiod_11.28.16.pdf

¹⁶ 《生物多样性公约》缔约方大会第 V/6 项决定。

¹⁷ 粮农组织，2017 年，《生活景观：可持续粮食和农业景观管理方法》，罗马。

¹⁸ 粮农组织，2016 年，《气候变化和粮食安全：风险和对策》，罗马。

¹⁹ 千年生态系统评估，2005 年，《生态系统和人类福祉：综合报告》，岛屿出版社，华盛顿特区。

土著和地方社区（包括农民、牧民、渔民和林区居民）的**知识、创新和实践**与生物多样性保护和可持续利用息息相关²⁰。人类通过改变自然生态系统中的生物和非生物条件以及在农业生产系统中提供人工生境，塑造了粮食和农业生物多样性发展变化的进化过程。土著和地方知识是适应性进化经验的重要组成部分，这些经验的持续调整和利用对粮食安全和营养至关重要。国际协定认可了小农在过去、现在和将来作为粮食和农业生物多样性守护者的作用²¹。知识传承至关重要。

可持续膳食系指对环境影响较低的膳食，有助于粮食和营养安全，并有助于当代和子孙后代的健康生活。可持续膳食保护并尊重生物多样性和生态系统，文化上可接受、可获得、经济上公平且负担得起；营养充足、安全健康；同时优化自然和人力资源²²。

依据

7. 世界粮食和农业系统处于紧要关头。人口增长和收入增加导致粮食（及其他非粮食产品和服务，例如纤维、药物、畜力、建筑材料和能源）需求增加，并使膳食偏好发生变化。持续贫困、不平等和失业使人们获得粮食的途径受限，并阻碍实现粮食安全和营养目标。农业生产因土地和水资源日益短缺和质量日益下降以及对可持续农业投资不足而受到限制。气候变化日益影响产量和农村生计，同时农业继续排放温室气体²³。

8. 支撑粮食和农业系统的自然资源源正面临越来越大的压力。农业部门生物多样性主流化是减轻世界自然资源压力的关键“范式转变”的一部分。未来农业需要保护生物多样性，并以可持续方式管理自然资源。这一转变将保护并增强生物多样性的生态系统功能：养分循环、土壤形成和恢复、固碳、野生物种栖息地供应、病虫害生物控制和生物授粉。因此，农业将变得更加多样化，从而更具抵御力，能够更好地提供一系列食品，以确保可持续膳食。促进加强生物多样性的农业实践对于减轻易受气候变化影响的脆弱性，并对任何适应战略均至关重要。

9. 鉴于世界人口继续增长，8 亿人口仍然营养不足，这一范式转变尤为重要。此外，20 亿人口超重，其中 6.72 亿人口肥胖²⁴。农业部门生物多样性主流化与农业部门可持续消费和生产息息相关。它还将促进维持直接依赖于农业的人口的生计，包括作为农业生物多样性主要守护者的小农和家庭农民。小农和家庭农民管理着世界上约 5 亿农场的 80% 以上，并生产发展中国家大部分地区所消费粮食的

²⁰ 《生物多样性公约》第 8 条。

²¹ 《生物多样性公约》、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》、《联合国农民和其他农村地区劳动者权利宣言》

²² 粮农组织，2012 年，《可持续膳食和生物多样性》，罗马。

²³ 粮农组织，2018 年，《粮食和农业的未来 - 2050 年的替代途径》，罗马。

²⁴ 粮农组织、儿基会、粮食计划署和世卫组织，2018 年，《2018 年世界粮食安全和营养状况》，“增强气候抵御能力，促进粮食安全与营养”，罗马，粮农组织。

80%以上²⁵。生物多样性对于粮食安全和营养至关重要。鉴于世界面临着众多社会和环境挑战，生物多样性对于可持续生产足够数量的营养食品至关重要。世界上大量贫困人口直接依赖生物多样性和相关的生态系统服务，生物多样性丧失对其生计产生直接影响。在某些情况下，以牺牲生物多样性为代价取得经济发展成果，导致保障粮食安全和营养以及确保具有抵御力的生计的长期前景面临风险。

10. 农业部门有潜力促进保护和可持续利用生物多样性。然而，除非日益增长的粮食和农产品需求得到适当解决，否则生物多样性面临的压力将继续增大。在可持续管理的情况下，农业部门支持提供生态系统服务。随着农产品需求增加，农业部门在保护和可持续利用生物多样性方面发挥的作用将更加重要。

11. 然而，尽管全球作出了数十年的努力，生物多样性仍普遍继续受到损害。生物多样性主流化取得成功将有赖于采用综合方法，如景观方法和生态系统方法。这些方法有助于整合各农业部门国家、区域和国际层面可持续利用、管理生物多样性的行动。综合方法寻求机会实现协同增效，以及减少甚至消除农业部门绩效与环境保护有得有失的情况。将生物多样性纳入主流工作可为《2030年可持续发展议程》作出重要贡献，并为系统探讨《气候公约》、《防治荒漠化公约》和《生物多样性公约》之间的相互支持关系提供途径。

生物多样性和《2030年可持续发展议程》

12. 农业部门生物多样性主流化与多项可持续发展目标存在直接或间接联系。其与粮农组织负责托管的 21 项可持续发展目标指标的关联尤为紧密。其中 14 项目指标与《爱知生物多样性目标》的指标相关^{26, 27}。

13. 粮农组织认为生物多样性与下列可持续发展目标存在直接和间接联系²⁸：

- 生物多样性有助于取得与消除贫穷（可持续发展目标 1）及消除饥饿和一切形式营养不良（可持续发展目标 2）相关的成就的长期可持续性。
- 生物多样性的保护和可持续性利用是实现可持续性农业（可持续发展目标 2）²⁹和建立抵御气候相关灾害能力（可持续发展目标 13）的必要条件。

²⁵ 农发基金和环境署，2013年，《小农、粮食安全和环境》。

²⁶ 具体包括：粮食不安全严重程度（2.1.2）；农业可持续性（2.4.1）；粮食和农业遗传资源保护（2.5.1）；畜牧品种风险状况（2.5.2）；妇女对农业土地的所有权（5.a.1）；水资源使用效率（6.4.1）；水资源压力（6.4.2）；鱼类种群可持续性（14.4.1）；非法、不报告、不管制捕鱼（14.6.1）；小规模渔业准入权利（14.b.1）；森林面积（15.1.1）；可持续森林管理（15.2.1）；关于公正和公平地分享利用遗传资源产生的利益的框架（15.6.1），以及山地绿化覆盖指数（15.4.2）。

²⁷ 《爱知生物多样性目标》旨在落实《生物多样性公约 2011-2020 年生物多样性战略计划》。

²⁸ 粮农组织，2018年，《转变粮食和农业促进实现可持续发展目标：20项指导决策者的相互关联行动》，“技术参考文件”，罗马，<http://www.fao.org/3/CA1647EN/cal647en.pdf>

²⁹ 可持续农业领域指标 2.4.1 制定方法由粮农组织制定，包含有关生物多样性友好型实践运用的一项子指标。

- 生物多样性主流化直接促进实现与确保自然资源基础可持续性相关的所有可持续发展目标：水和卫生（可持续发展目标 6）、可持续利用海洋资源（可持续发展目标 14）、保护陆地生态系统和遏制生物多样性的丧失（可持续发展目标 15）。
- 确保负责任的消费模式有助于建立生物多样性主流化激励措施（可持续发展目标 12）³⁰。建设包容、安全、有抵御能力和可持续的城市和人类居住区（可持续发展目标 11）需加强保护和保障包括生物多样性在内的世界文化和自然遗产。

14. 应注意试图采取行动以实现多项可持续发展目标时产生的协同作用和权衡可对生物多样性产生影响。例如，若改变自然资源的使用方式，则减少饥饿（可持续发展目标 2）取得进展可能以牺牲陆地和海洋生态系统保护和恢复（可持续发展目标 14 和 15）为代价。事实上，生物多样性是一项产生私人利益的公共产品，这也使得生物多样性管理复杂化，并影响这些产品的管理方式、受益人以及实现协同增效和权衡取舍的方式。

粮农组织在生物多样性方面的工作

15. 自成立以来，粮农组织就一直作为政府间平台，支持成员就生物多样性相关政策开展讨论，并通过谈判达成协定。粮农组织制定了若干项文书、准则和工具，以解决生物多样性方面的关切。具体包括软性法律文书和自愿准则，例如：《负责任渔业行为守则》；在粮农组织粮食和农业遗传资源委员会支持下制订的动物、森林和植物遗传资源全球行动计划³¹；《国家粮食安全范围内土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则》；《农业和粮食系统负责任投资原则》；《国际农药管理行为守则》，以及《可持续土壤管理自愿准则》。粮农组织还为 2007 年联合国大会制定和通过可持续森林管理概念作出了巨大贡献，该概念将森林生物多样性视为其七大要素之一。

16. 粮农组织通过粮食和农业遗传资源委员会制定粮食和农业遗传资源的保护、可持续利用、获取和利益分享方面的全球议程，并与《生物多样性公约》密切合作。基于该委员会对粮食和农业植物、动物和森林遗传资源状况的全球评估³²制定了全球行动计划。该委员会在其第十七届会议上建议在 2021 年之前制定粮食和农业生物多样性全球行动计划及水生遗传资源全球行动计划。该委员会规定前者应与粮农组织生物多样性战略等其他粮农组织进程和举措相辅相成而非相互重合，并保持连贯性。

³⁰ 可持续粮食系统是《可持续消费和生产模式十年方案框架》（可持续发展目标 12.1）的一部分。

³¹ 更多相关信息参见遗传委全球行动计划网站：<http://www.fao.org/cgrfa/policies/global-instruments/gpa/en/>

³² 粮农组织，2019 年，《世界粮食和农业生物多样性状况》，J. Bélanger 和 D. Pilling（编辑），粮农组织粮食和农业遗传资源委员会评估，罗马，第 572 页，（<http://www.fao.org/3/CA3129EN/CA3129EN.pdf>）

17. 粮农组织还主持制定了具有法律约束力的生物多样性相关协定。《粮食和农业植物遗传资源国际条约》承认，植物遗传多样性对实现粮食安全和可持续农业至关重要，并认可农民在保护供养世界人民的作物多样性方面作出的巨大贡献。

《条约》促进植物遗传资源交换，并规定了资源获取和利益分享方面的通用规则。通过《条约》，各国商定制定保护和利用植物遗传多样性的综合方法，以应对气候变化等全球挑战。《国际植物保护公约》（《国际植保公约》）是一项保护植物资源免受植物有害生物侵害的国际条约。《国际植保公约》涉及森林和水生植物，涵盖栽培植物和野生植物。该公约旨在采取有效的共同行动，预防植物和植物产品有害生物的传播和传入，推动采取适当的防控措施³³。

18. 粮农组织与重点关注生物多样性问题的其他国际公约和文书密切合作³⁴。如各项联合工作计划和举措所示，本组织与《生物多样性公约》的合作由来已久。粮农组织与《生物多样性公约》合作实施多项《生物多样性公约》工作计划，包括农业生物多样性³⁵、森林生物多样性、海洋和近海生物多样性，以及生物多样性可持续利用。粮农组织与其他多边环境协定建立了类似的合作安排，如探讨关键湿地管理的《拉姆萨尔湿地公约》、解决受威胁物种管理和种群重建的《迁徙物种公约》。

19. 粮农组织开发并维护世界上最大的粮食和农业数据库：粮农组织统计数据、渔业及水产统计养殖数据和森林统计数据。这些数据库源自各成员国汇报的数据，每年进行更新，为对作物和畜牧业生产趋势、土地、劳动力和化学投入品的使用以及对气候和环境关键影响的评估提供了坚实基础。粮农组织数据为生物多样性指标伙伴关系提供支持，这是一项与《生物多样性公约》相关的倡议。

20. 粮农组织与《生物多样性公约》的指定供资机制全球环境基金（全环基金）合作密切³⁶。2018年，粮农组织当选全环基金第七次可持续陆地景观影响计划的牵头机构。本组织将在世界银行牵头的粮食系统、土地利用和恢复影响计划中发挥重要作用。生物多样性是全环基金《第七次充资期四年计划重点框架》中的一个重点领域。该重点领域的首项目标是在各个部门以及陆地和海洋景观中将生物多样性主流化。

³³ 《国际植物保护公约》（1997年），第1.1条。

³⁴ 其中包括《生物多样性公约》、《养护物种移栖物种公约》、《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《拉姆萨尔湿地公约》、《世界遗产公约》、国际捕鲸委员会、《国际植物保护公约》和《粮食和农业植物遗传资源国际条约》，后两者为粮农组织附属机构。

³⁵ 粮农组织参与该计划的三个国际倡议：授粉媒介保护和可持续利用国际倡议，土壤生物多样性可持续利用国际倡议，以及粮食和营养相关生物多样性倡议。在首个授粉媒介国际倡议成功实施后，在最近一次《生物多样性公约》缔约方大会上，粮农组织受邀推动《保护和可持续利用授粉媒介国际倡议 [2018-2030年行动计划](#)》。

³⁶ 参见《供粮世界，保护地球：粮农组织和全球环境基金 - 行动伙伴》，<http://www.fao.org/3/CA0130EN/ca0130en.pdf>

21. 粮农组织在开展遗传资源和生物多样性评估方面经验丰富。本组织提供数据，用于监测可持续发展目标等一系列发展目标的实施进展。自 1948 年起，粮农组织就在通过全球森林资源评估报告世界森林状况。粮农组织每年出版一次《粮食和农业状况》，每两年出版一次《世界渔业和水产养殖状况》和《世界森林状况》。全球土壤伙伴关系定期对土壤资源状况进行全球评估。2020 年，此类评估将扩展范围，纳入土壤生物多样性。

22. 粮农组织生物多样性主流化平台推动运用统筹兼顾的系统性方法进行生物多样性主流化。该平台支持并强调粮农组织生物多样性工作和其他相关领域活动间的协同增效。粮农组织为各国提供支持，并与伙伴共同合作，通过全球项目和计划将生物多样性纳入农业、渔业和林业部门主流工作。其中包括与之相关的成熟方法，例如病虫害综合管理、在渔业和水产养殖业运用生态系统方法、可持续森林管理和可持续作物，以及畜牧业生产。粮农组织还不断强化其就新发问题开展的工作，例如开发全球重要农业遗产系统、支持土著人民粮食系统、建议各国为生态系统服务提供激励措施、支持生态农业、低碳农业和可持续膳食，以及支持授粉和土壤介导生态系统服务³⁷。

愿 景

23. 粮农组织的愿景是“建设一个没有饥饿、没有营养不良的世界，粮食和农业在其中以经济、社会和环境可持续方式促进提高所有人，特别是最贫困人口的生活水平”³⁸。

24. 生物多样性是实现此愿景不可或缺的内容，因为它确保农业部门的可持续性。

25. 在此背景下，粮农组织的愿景是建设一个农业各部门生物多样性主流化的世界，农业和粮食系统促进自然资源的保护和可持续利用，为当代和子孙后代提供粮食安全和营养。

范 围

26. 农业部门生物多样性主流化包括为粮食和农业政策、规划、计划、项目和投资制定综合全面的方法。该方法旨在优先采取对生态系统、物种和基因层面的生物多样性及生态系统服务有积极影响的政策行动。

³⁷ 更多此类案例信息参见粮农组织生物多样性主流化平台手册，<http://www.fao.org/documents/card/en/c/CA2403EN>。

³⁸ 粮农组织，2017 年，《经审查的战略框架》，罗马。

27. 为帮助保护生物多样性并确保农业部门的长期可持续性，粮农组织农业部门生物多样性主流化战略的范围包括由生物多样性和生态系统服务维持或产生影响的农业活动，无论它们是否属于农业、林业和海洋生态系统。

目 标

28. 粮农组织农业部门生物多样性主流化战略的目标是加强本组织的能力，以增强其成员支持农业部门生物多样性主流化的能力和实现其农业部门相关的生物多样性目标和具体目标的能力，包括《2030 年可持续发展议程》和《生物多样性公约》的目标和具体目标，完全符合相关多边协定。通过推广支持生物多样性主流化的现行举措、确定差距和未来的优先重点及推动各级跨部门合作，该战略为本组织正在开展的生物多样性工作增添了价值。

总体目标

29. 实现粮农组织这一愿景将面临挑战。这需要重点关注有助于一系列利益相关方采取协调一致的有效行动的关键着力点。下列与生态系统、物种和基因层面生物多样性有关的战略目标描述了改变粮食和农业系统以增强其对实现粮农组织愿景的贡献的最重要途径。

30. 粮农组织的《战略框架》确认可持续生产对农业、林业和渔业的重要性（战略计划 2），及该目标与粮农安全和营养（战略计划 1）、减少农村贫困（战略计划 3）、包容而高效的粮食系统（战略计划 4）及农业生计的抵御能力（战略计划 5）之间的联系。生物多样性与这些目标息息相关，需要在粮农组织《战略框架》中得到加强。

a) 通过陆地景观和生态系统方法可持续利用生物多样性。

陆地景观方法、可持续森林管理和渔业生态系统方法将给农业生产、气候适应、生物多样性和本地人民带来多种积极影响。这些方法将以综合方式应对环境、社会和经济问题，支持保护和可持续利用生物多样性，提供可持续农村生计。它们包括确保对权属和资源权利的负责任治理，及适当获取投入品和服务。

b) 保护、加强和恢复生物多样性，确保持续提供生态系统服务。

农村社区依赖于生物多样性和生态系统服务。因此，农业部门必须重新思考生产与保护和恢复生物多样性的关系。保护和恢复措施能够支持农业生产，确保生产的可持续性。

- c) 推动可持续粮食和农业系统，在整个价值链中都纳入生物多样性考量。

消费是生产的主要驱动力量，同时也影响着农业措施及其可持续性。因此，推动负责任消费及提高资源使用效率和粮食系统的环境绩效非常重要，其中包括支持初级生产者采用更加可持续的做法和鼓励消费者养成更加可持续的膳食习惯。

- d) 强化生物多样性及相关的土著和本地知识对推动粮食安全和营养、助力消除贫困及保障抵御性生计的贡献。

生物多样性对粮食安全和营养、减少贫困和保障农村生计的抵御能力作出了重要贡献。此类贡献通过土著和地方社区保护和可持续利用生物多样性相关知识实现，需要得到认可和支持，以增强他们对解决当前世界粮食不安全状况的贡献，包括采用获取和利益分享安排等方式。

成 果

31. 根据《2030年可持续发展议程》，粮农组织将力争在2030年以前实现以下成果：

1. 通过纳入生物多样性考量加强粮农组织的计划、政策和工具；
2. 加强成员国能力，更好地开发和实施基于证据的生物多样性相关政策、投资和计划，并对其影响进行监测和评价；
3. 将生物多样性对粮食安全和营养以及对农业部门的重要作用充分体现在相关的国际协定和进程中；
4. 强化粮农组织生物多样性相关工作的协调和交付。

实 施

32. 粮农组织农业部门生物多样性主流化战略呼吁国家、区域和全球层面采取协调行动，并将涉及部门和跨部门工作³⁹。

³⁹ 商定的补充财政工作计划和预算资源将根据已明确的需求进行分配：支持粮农组织生物多样性主流化平台秘书处和粮农组织内部的协调工作；支持区域办事处及粮农组织技术部门制定行动计划定义的工作；与国际农业研究磋商组织（即生物多样性、作物信托）和其他多方利益相关方协调工作；与捐助方、银行和私营部门发展联合供资项目；开发全球知识产品；推动农业环境的全球、区域和国家对话。

33. 根据粮农组织领导机构的要求，农业部门生物多样性主流化部门计划的编制将得到各区域的积极参与⁴⁰。部门计划编制指南请见附件 1。将与粮农组织气候变化战略⁴¹、粮农组织营养工作战略及愿景⁴²等粮农组织其他战略建立协同增效。也将寻求与粮农组织其他相关行动计划建立协同增效，如植物、动物和森林遗传资源全球行动计划，粮食和农业遗传资源委员会负责编制此类计划并监测其实施。该委员会在其第十七届会议上建议，在 2021 年之前制定粮食和农业生物多样性及水生遗传资源的全球行动计划。该委员会规定，前者应与粮农组织生物多样性战略等其他进程和举措相辅相成而非相互重合，并保持连贯性。

34. 粮农组织领导机构和法定机构将发挥重要作用，为实施该战略提供动力和指导，并将该战略的实施纳入其议程或多年工作计划。他们将根据需要，在制定和采用新的生物多样性主流化政策或工具方面，或在审查和监测现行政策或工具方面，发挥牵头作用。

35. 为最大程度地实现自主权和承诺，将采用国家推动的方法，与利益相关方和伙伴共同制定、实施和监测部门计划。该方法将符合发展成效原则⁴³，并采用综合能力发展方法，赋权人民、加强组织和机构及有利的政策环境。

36. 利益相关方和伙伴包括政府、生产者、消费者、研究和推广、非政府组织及私营部门。编制计划时将考虑利益相关方和伙伴在生物多样性管理方面的不同职责和责任。在大多数社会，女性和男性生产者掌握的生物多样性知识和承担的生物多样性职责各不相同。因此，女性和男性均须参与编制和实施保护和可持续利用生物多样性的有效计划。为此，粮农组织农业部门生物多样性主流化战略应努力确保女性和男性均有效参与。

37. 将通过粮农组织《战略框架》实施情况报告开展监测。如上所述，战略目标符合粮农组织战略计划。将选定产出指标监测部门计划的具体产出。可使用相关的可持续发展目标指标监测生物多样性主流化在国家层面的影响。

38. 为加强其机构能力并为该战略的实施奠定基础，粮农组织将立即采取以下措施：

⁴⁰ 渔业委员会第三十三届会议和林业委员会第二十四届会议请粮农组织为渔业、水产养殖和林业部门分别制定基于粮农组织生物多样性战略的行动计划。

⁴¹ 粮农组织气候变化战略 (<http://www.fao.org/3/a-i7175e.pdf>) 确认保护生物多样性和生态系统服务对于适应与减缓气候变化非常重要。粮农组织支持成员开展气候变化适应和减缓工作，包括支持科罗尼维亚农业联合工作的制定和实施，为气候与生物多样性行动的协同增效提供了机遇。

⁴² 粮农组织营养工作战略及愿景 (<http://www.fao.org/3/a-i4185e.pdf>) 确认，作为一项指导原则，需要提高粮食和农业系统的营养敏感度，包括增加粮食多样性。

⁴³ 更多信息参见有效发展合作全球伙伴关系：<https://sustainabledevelopment.un.org/index.php?page=view&type=30022&nr=692&menu=3170>

1. 在区域办事处的参与下，建立并协助生物多样性主流化部门间技术工作组⁴⁴，提供协调、评估需求和差距并确认优先重点；
2. 审查粮农组织《战略框架》、区域举措、国家计划框架、项目周期进程及环境和社会保障，以实现生物多样性主流化；
3. 定期向粮农组织领导机构和法定机构报告其他论坛的生物多样性进展；
4. 任命区域办事处和技术司的生物多样性专门联络人；
5. 为工作人员提供学习生物多样性主流化的机会。

⁴⁴ 该部门间技术工作组将由气候、生物多样性、土地及水利部的助理总干事担任主席，成员包括所有相关技术司（包括但不限于渔业、林业和农业）和区域办事处以及粮食和农业遗传资源委员会、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》、《国际植保公约》、《鹿特丹公约》和全球重要农业文化遗产系统的代表。

A. 附件 1：部门计划编制指南

根据粮农组织领导机构的要求，预计将编制部门主流化计划⁴⁵。各区域（包括区域办事处和相关粮农组织区域委员会）应积极参与该进程，以确保根据各自情况加以落实。可根据以下方法编制部门计划：

1. 利用战略目标与相关利益相关方和伙伴就农业部门生物多样性主流化开展参与式情况分析，并确定需求、机会和差距，包括明确开展协同增效和权衡利弊⁴⁶。
2. 利用成果编制具体产出，重点关注部门和跨部门工作，并将每项产出与粮农组织《战略框架》的产出指标挂钩。
3. 编制资源筹集计划。

编制部门计划可能使用以下潜在行动领域列表。

国家（得到区域和全球层面的支持）

1. 加强国家能力，与相关利益相关方和伙伴以包容性方式编制、实施和监测恰当政策和计划，以实现生物多样性主流化。
2. 加强私营部门对生物多样性主流化的参与，包括通过公私伙伴关系以及与国际供资机构（包括区域和国家银行）合作等。
3. 支持就粮食和农业系统生物多样性主流化方面的主要和新发问题（如创新、权属和权利）进行对话，特别是就它们对粮食安全和营养及生计潜在影响展开对话。
4. 在最新科学发现和传统知识的基础上，加强生物多样性、农业部门、相关价值链及粮食安全和营养之间相互作用的证据基础。
5. 召集农业部门以及环境和卫生部门的国家对话。
6. 提高对生物多样性和生态系统服务重要性的认识，以及它们对可持续生产和消费及人类和环境健康和福祉贡献的认识。

⁴⁵ 渔业委员会第三十三届会议和林业委员会第二十四届会议请粮农组织为渔业、水产养殖和林业部门分别制定基于粮农组织生物多样性战略的行动计划。

⁴⁶ 这可包括确定对基本生态系统功能和服务至关重要的区域并进行优先排序，包括对粮食（如红树林对于渔业）、气候变化减缓（如碳密集生态系统，包括森林、泥炭沼泽和红树林）、水安全（如同时提供地表水和地下水的山区、森林、湿地和草地）、减轻贫困（如提供生活、生计和就业的生态系统）及减少灾害风险（如缓冲海岸风暴的生态系统，包括礁石、海草床和河漫滩）至关重要的生态系统。请见关于受保护区和其他基于区域的有效保护措施的第 CBD/COP/DEC/14/8 号决定。<https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-08-en.pdf>

7. 指导成员如何解决保护和可持续利用生物多样性、气候变化适应和减缓与农业之间协同增效和权衡取舍问题，解决手段基于支持减少贫困及粮食安全和营养的方法。
8. 协助成员将农业部门及粮食安全和营养相关的优先重点纳入《国家生物多样性战略和行动计划》；与《气候公约》和《防治荒漠化公约》相关的行动计划发挥协同增效作用，并将生物多样性优先重点纳入粮食和农业国家计划。
9. 支持成员的资源筹集并推广生物多样性主流化方面的负责任投资。

全球

1. 应成员请求，支持将生物多样性主流化相关问题纳入粮农组织领导机构和法定机构的会议。
2. 加强粮农组织编制和主持的生物多样性主流化政策、计划和工具，加强粮食安全和营养并酌情填补差距。
3. 在国际生物多样性协定和进程中提高对农业部门在生物多样性主流化和提供生计及粮食安全和营养方面的作用的认识。
4. 加强粮农组织与生物多样性方面的政府间协定和国际组织的合作和伙伴关系，特别是《生物多样性公约》⁴⁷。
5. 将粮食和农业生物多样性纳入与粮食安全和营养有关的全球进程（如联合国营养行动十年、联合国家庭农业十年和联合国海洋科学促进可持续发展十年）。

⁴⁷ 其他相关政府间协定和国际组织包括《气候公约》、《防治荒漠化公约》、《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《拉姆萨尔湿地公约》、国家管辖范围以外地区海洋生物多样性政府间会议、世界卫生组织、联合国环境署及生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台。